

<p>1 Sender(name, address, country) فرستنده (نام، آدرس، کشور) SARI TARABAR INTERNATIONAL TRANSPORTATION CO BY ORDER OF SEASHORE GENERAL TRADING L.L.C BANDAR LENGE-IRAN TEL: 00989155106959 FAX:07644245690 E-MAIL:RASOUL_CARS_RAH@YAHOO.COM</p>	<p>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE راهنامه بین المللی CMR This carriage is subject, notwithstanding any clause to the Country to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road(CMR) شرکت حمل و نقل بین المللی اتراک بار خراسان ATRAK BAR KHORASAN International Transport Co. این راهنامه ملبرقم هر شرط مشاوره ای تابع کنوانسیون حمل و نقل جاده ای (CMR) می باشد.</p>
---	---

2 Consignee (name,address,country) **گیرنده (نام، آدرس، کشور)**
 MAMEDOV ELMAR (PASS:ID1705214)
 AIZHAMAL TURANOVA (PASS:ID2450863)
 BISHKEK –KYRGYZSTAN
 TEL:+996 553 609 666

16 Carrier (name, address, country) **حمل کننده (نام، آدرس، کشور)**
ATRAK BAR KHORASAN INT'L CO ; Code no : 170
 Address: NO 501, 5TH FLOOR, ARMITAJ GOLSHAN COMPLEX, HAFT TIR BLV, MASHHAD CITY, IRAN , TEL.: +985138338411-13

3 Place of delivery of the goods (place, country) **محل و تاریخ تحویل کال**
BISHKEK -KYRGYZSTAN

17 Successive carriers (name,address, country) **حمل کننده بعدی (نام، آدرس، کشور)**

4 Place and date of taking over the goods (place, country, date) **محل و تاریخ بارگیری**
BANDAR /LENGE IRAN 14/ 05 /2024

18 Carrier's reservations and observations **توضیحات و ملاحظات حمل کننده**
MR:MOHAMMADMEHDI FATHABADI
TRUCK: 96AD337/8
PASS: N55641841
CODE: J1403022642585710064

5 Documents attached **اسناد ضمیمه**
INVOICE/ИНВОЙС № : SSGTKYR-96-2024, SSGTKYR-95-2024
CARNET TIR NO:XC86424522

6 Marks and Nos. علامت و شماره ها	7 Number of packages تعداد بسته ها	8 Method of packing نوع بسته بندی	9 Nature of the goods نوع کال	10 Statistical number شماره آماری	11 Gross weight in kg وزن ناخالص (کیلوگرم)	12 volume in m3 حجم (مترمکعب)
1- LAND ROVER/ (2018/WHITE)/SALRG2RV3JA078824 /MAMEDOV ELMAR (PASS NO:ID1705214)						2,700 KGS
2- DODGE CHALLENGER/ (2023/WHITE)/2C3CDZFJ8PH542771/AIZHAMAL TURANOVA (PASS NO:ID2450863)						1,800 KGS
TOTAL: 02 CARS						4,500 KGS
HS CODE:870323						

13 Senders instructions **دستورات فرستنده**
TRUCK DEMURRAGE CHARGES AFTER 48 HRS FREETIME AT FINAL DESTINATION IS USD 175 PER DAY WHICH MUST BE PAY TO THE DRIVER BY CONSIGNEE

19 Special agreements **توافق های خاص**

14 Instruction as to payment for carriage **دستور در مورد پرداخت کرایه**
 carriage paid **پیشگرایه**
 carriage forward **پسگرایه**

20 To be paid by: قابل پرداخت توسط	Senders فرستنده	Currency نوع ارز	Consignee گیرنده
Carriage charge : کرایه			
Deducations کسورات			
Balance باقی مانده			
Supplern. charges مخارج اضافی			
Other charges سایر مخارج			
Total : جمع			

21 Established In **محل و تاریخ صدور** **MASHHAD/IRAN** on **200**

15 Cash on delivery

22 Signature and stamp of the sender **امضاء و مهر فرستنده**



24 Goods received **تاریخ و محل دریافت کال**
 Place on **200**
 Signature and stamp of the consignee **محل امضاء و مهر گیرنده کال**

کادرهای خط کشی شده با خطوط پررنگ توسط حمل کننده پر میشود شماره های ۱۵ و ۱۶ و ۱۷ به مسئولیت فرستنده تکمیل می شود.

The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier To be completed on the senders responsibility 1 - 15 including 19-21+22

In case of Dangerous good besides the possible certification, on the last line of the column mention the particulars of the class, the number and the letter if any در مورد کال های خطرناک علاوه بر توضیح دقیق کال در صورت امکان صرفه کال نیز باید نوشته شود.